



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
800 Burrard Street, Room 219
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver
British Columbia
V6Z 0B9
Bid Fax: (604) 775-9381

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada - Pacific
Region
800 Burrard Street, Room 219
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver
British C
V6Z 0B9

Title - Sujet Mise à niveau du circuit d'eau de l	
Solicitation No. - N° de l'invitation F1700-204309/A	Amendment No. - N° modif. 009
Client Reference No. - N° de référence du client F1700-204309	Date 2020-10-23
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWY-028-8811	
File No. - N° de dossier PWY-0-43048 (038)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-10-29	
Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Chiasson (PWY), Danielle	Buyer Id - Id de l'acheteur pwy038
Telephone No. - N° de téléphone (604) 349-7097 ()	FAX No. - N° de FAX (604) 775-6633
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DFO - Institute of Ocean Science – Sidney, BC	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation. - N° de l'off. à comm.
F1700-204309/A

Amd. No. - N° de la modif.
009

Buyer ID - Id de l'acheteur
pwy038

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier
PWY-0-43048

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Les documents français seront disponibles sur demande.

This Amendment #009 is raised to:

- 1: Extend the closing date of the solicitation
- 2: Issue Addendum No. 5
- 3: To publish drawings (for information only)

1. Extension of Time for Tenderers

Marine Facility Water System Upgrade
Institute of Ocean Sciences, Sidney, BC
Solicitation No: F1700-204309/A

Notice is hereby given that the time for reception of tenders previously due at 2:00 p.m. P.D.S.T. on 27 October 2020 is hereby extended to 2:00 p.m. P.D.S.T. on 29 October 2020.

2: Please see Addendum No. 5 herein.

3: Please see the attached drawings *for information only*:

- 15284_dfo_timber_float_electrical_dwg_record_20190515.pdf
- 15284_dfo_timber_float_mechanical_dwg_record_20190515.pdf

The addendum will form part of the contract documents.

All other terms and conditions remain unchanged.

October 23, 2020

The following changes in the tender documents are effective immediately. This addendum will form part of the contract documents

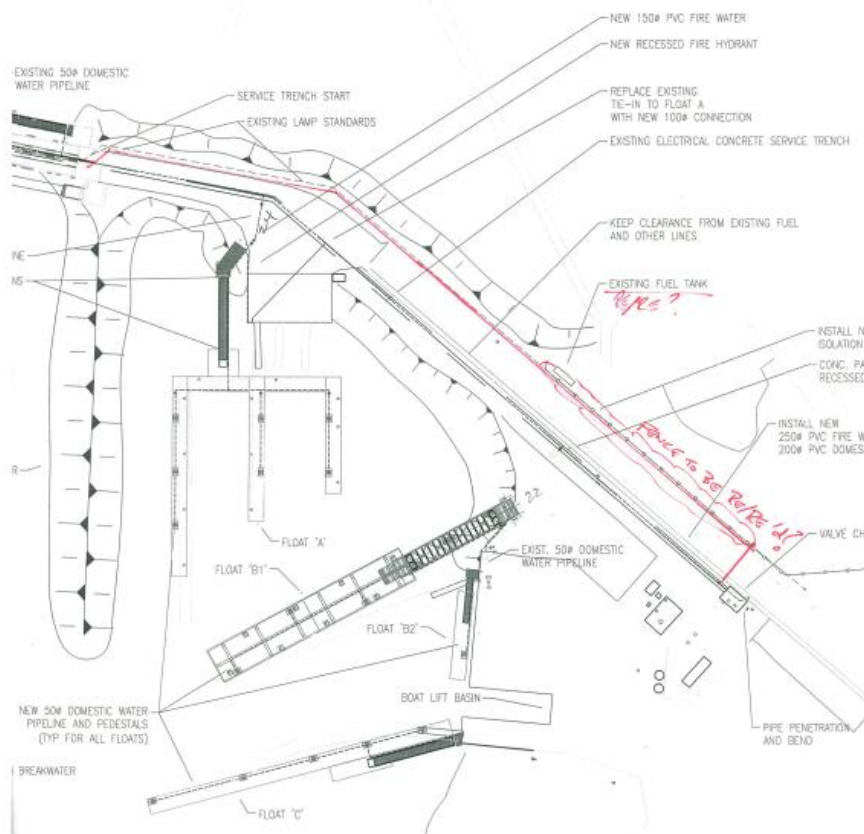
Reference Drawings:

Add reference drawings titled “15284_dfo_timber_float_electrical_dwg_record_20190515.pdf”

Add reference drawings titled “15284_dfo_timber_float_mechanical_dwg_record_20190515.pdf”

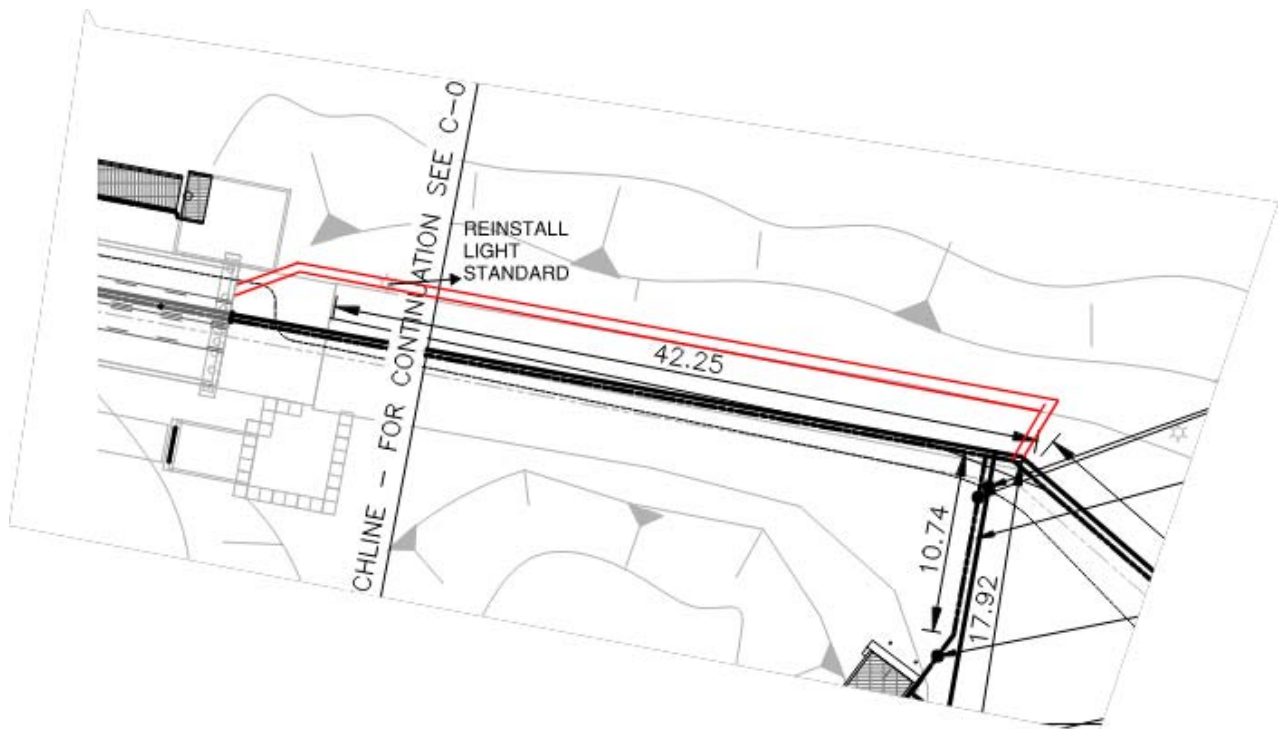
General Inquiries/Clarifications:

Question 1: I'm sorry to ask another question, but I feel I need some clarification on the recently posted addendum #8. Can you please see the sketch below and confirm if the red lines represent the intent of relocating the waterlines to the north side of the road? If this is the case, then the note 1 in addendum #6 with respect to no lamp standard and fence removal and replacement needs to be addressed. If the intent is to cross the road, then the fence will have to be removed and relocated. What about the fuel tank?



October 23, 2020

Answer: Refer to Drawing C006 rev4 for pipe routing. Pipe is to be routed south of the road from the existing Valve Chamber to west of the second last light standard (from fixed wharf) as shown on the Drawing. After the second last light standard, the pipes can be routed north of the road by road crossing west of the second last light standard (see sketch below).



Also, Refer to the reference drawings titled:

“15284_dfo_timber_float_electrical_dwg_record_20190515.pdf”

“15284_dfo_timber_float_mechanical_dwg_record_20190515.pdf”

End of Addendum No.5